الدولت آبادي * ابن عمر الهندي دولت آبادي * القمي النيسابوري دون رافائيل هو القس رافائيل زخور راهب .

المولود بمصر القاهرة .

والحلبي نسبا رابن البيعة بالخسر والكاثليكي مذهبا ومن جماعة المخلص الاقدس لبلاد سوريه من جهات فينيقيا راهبا فاسيليانيا وعلى طائفة الرومية بأمر صاحب الابرشية سابقا خوريا .

وأما الآن بهذا الاوان .

بفضل الدايم المنان في باريس معلم اللغة العربية بالمدرسة المتعلقة بالمكتبة الشهيرة السلطانية ( 1 ) ووجدت أيضا اسم هذا الراهب في قاموس ألفه في اللغتين الايتالية والعربية طبع في بولاق سنة 1822 منه نسخة خطية في الخزانة التيمورية قال في أوله وكان انني أقمت على تعليم اللغة الايتالية والعربية بأمر صاحب العزة طال بقاه في الديار المصرية من قد غدا المحسن الفريد بهذا وغيره لنحو الرعية .

الحاج محمد علي نائب السلطان بمملكة مصر الجناب العالي .

فقد اضطررت من قبل وظيفة التعليم لاني أونف قاموسا ترجمانا وذلك في اللغتين الايتالية والعربية الخ وذكر الاب شيخو أنه رأى للراهب المذكور نسخة من رسالة بولس الراهب كتبها بخطه كان الفراغ منها في السبت الواقع من شهر تموز سنة 1807 وسماه هكذا - religieux Le Salvatorien Raphael Antoine za khour qui a accompagne Napoleon avec les savantsde I ' expedition d ' Egypte et fut professeur .

تأليف الآن المتسلط الجدري داء يخص فيما تنبيه 1 a I ' Ecole des langues a Paris البارون دوفريش ديجانيت Desgenettes Dufreche .

_____ .

( 1 ) نقلت هذا من كتاب مخطوط في خزانة الاديب شارل بشتلي وهي مجموعة خطية فيها عدة مسائل ومقالات منها مرج الازهار وبستان الحوادث والاخبار بدء مصنف اسمه مجموع أصح العبارات وأدق الرموز في أرض مصر وجبل الدروز وفي هذه النسخة كتب أن الراهب المذكور عاد إلى مصر ودخل في خدمة محمد علي باشا للتعليم في المدارس التي أنشأها